



TRANE[®]

Impression[™]

Aire Acondicionado Central VRF



Aire de Confianza[™]



Impression™

Aire Acondicionado Central VRF

Perfil del Producto

La línea de productos "Impression" es un nuevo concepto de acondicionador de aire inteligente VRF de Trane. Su creación reúne la tecnología de un sistema de aire acondicionado central junto con la tecnología avanzada de conversión de frecuencia. Esta unidad puede adquirirse tanto en modelo estándar, como en modelo ultra-esbelto. La configuración del sistema consta de una unidad exterior con varias unidades interiores cuya cantidad puede variar de entre 2 a 6. Por sus características y diversos tipos, estas unidades pueden utilizarse en aplicaciones comerciales y residenciales según sea requerido. Con la tecnología de conversión de frecuencia y un sistema de control inteligente, la unidad exterior se combina con las unidades interiores conformando un sistema de aire acondicionado individual, confortable y silencioso cuya instalación permite el máximo aprovechamiento del espacio según las necesidades del cliente en particular.



Características del Producto

Método Avanzado de Control

- **Conversión de frecuencia y ahorro de energía**

La unidad estándar está equipada con un compresor convertidor de frecuencia y una válvula de expansión electrónica. Según las diversas condiciones de carga interior, el compresor ajusta automáticamente su velocidad de rotación. Con su válvula de expansión electrónica, el sistema ajusta automáticamente el flujo de refrigerante. Durante la operación normal, el compresor trabaja a una velocidad baja y estable evitando así los paros y arranques frecuentes. Esto permite una operación más apropiada para lograr mayor ahorro de energía y prolongar a su vez la vida útil de la unidad.

- **Avanzado Sistema de Control Remoto**

El control alámbrico con pantalla de cristal líquido contiene nueve funciones, a decir, Punto de Ajuste, Inicio, Paro, Estado del Compresor, Estado del Ventilador, Modo Enfriamiento, Modo Calefacción y Alarma. Para mayor conveniencia, se suministra un control remoto con el cual se puede operar la unidad a distancia.

- **Control de la Temperatura**

La unidad puede ajustar automáticamente la capacidad de enfriamiento/calefacción conforme a la carga real de cada habitación con el fin de mantener la temperatura dentro del rango deseado.

Unidad Interior de Alta Calidad

- **Unidad interior ultra-esbelta para instalación oculta en el plafón**

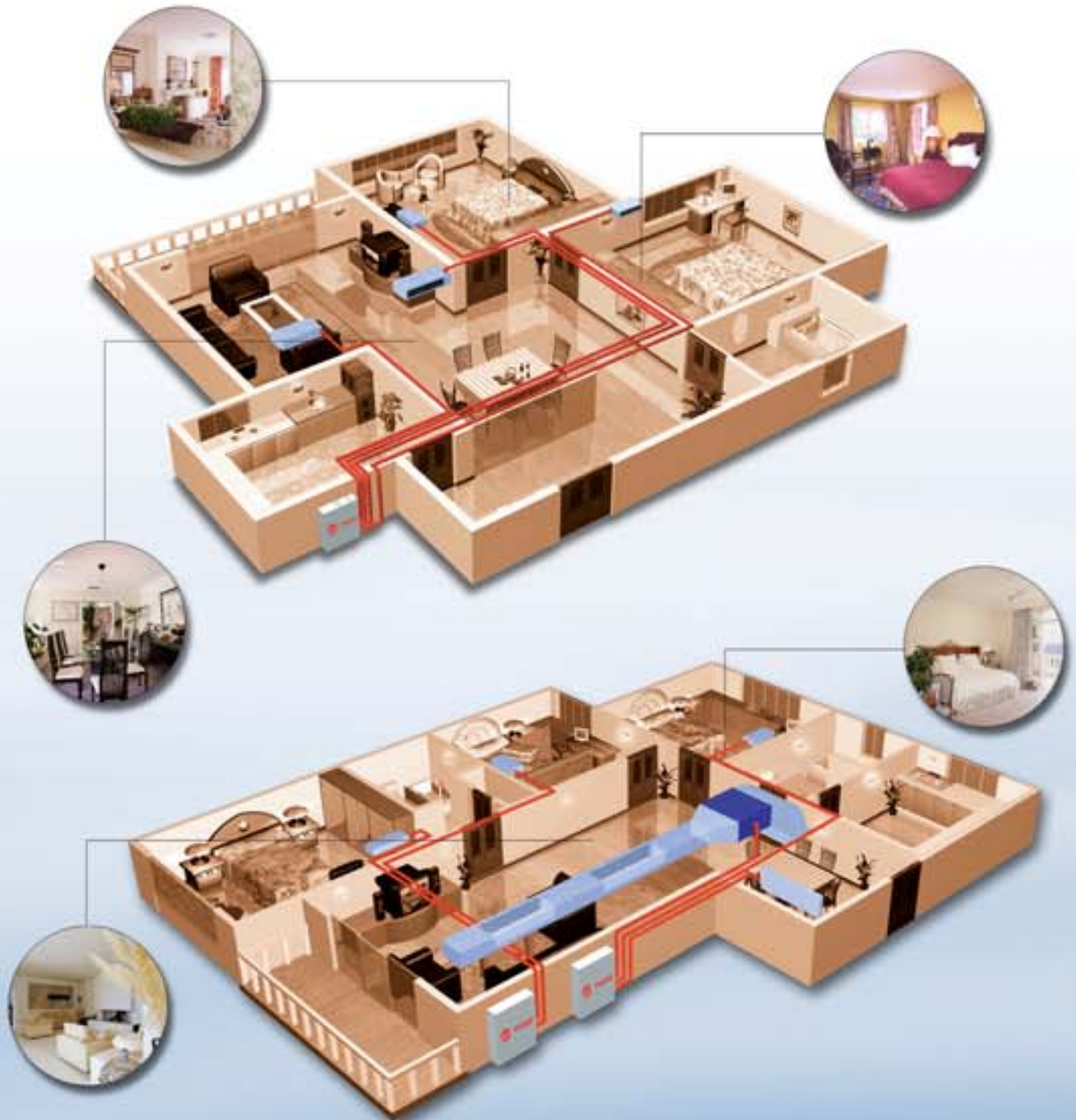
La unidad interior se ofrece en modelos normal o ultra-esbelto. Esta unidad posee la capacidad de manejar una cierta cantidad de presión estática externa. Para crear un espacio individualizado que cumpla a su vez con los requerimientos particulares de calidad del aire, la colocación de la conexión a ductos y la salida del aire puede elegirse a voluntad del cliente.

- **Ambiente confortable, saludable y silencioso**

La ingeniosa estructura interior empleada en su diseño ofrece una unidad más silenciosa. La introducción de aire fresco exterior mejora la calidad del aire interior, creando un ambiente mucho más confortable y saludable.

Características Sobresalientes del Sistema

- La unidad está equipada con un compresor de rotor doble con capacidad convertidora de frecuencia, ofreciendo poca vibración, baja frecuencia, un alto coeficiente de rendimiento y un bajo nivel de ruido.
- Amplio Rango de Parámetros Operativos: Frecuencia de Operación – 15-110 Hz; voltaje de operación – 170V-250V en condiciones normales.
- Enfriamiento / Calefacción.
- Alta capacidad de calefacción a baja temperatura.
- Evita la salida abrupta de aire frío.

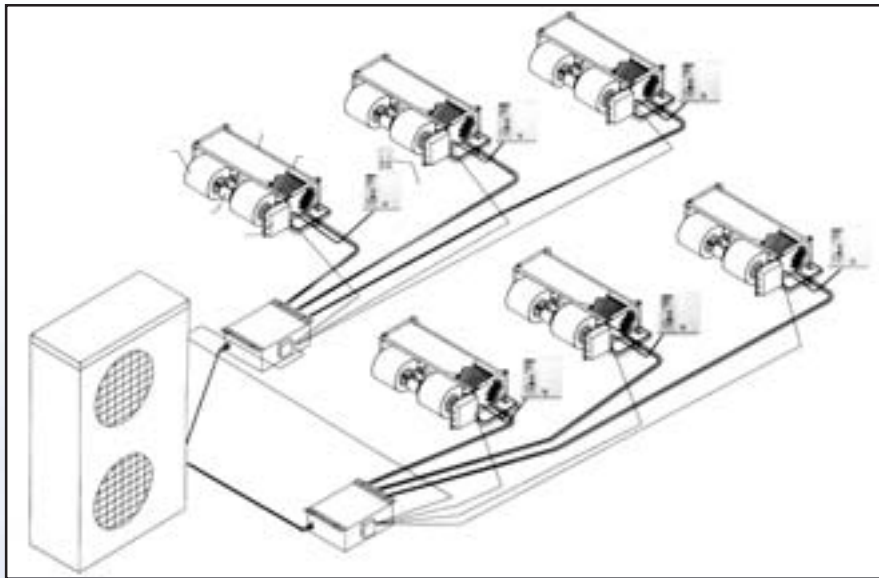


- La calefacción eléctrica auxiliar puede controlarse de manera independiente.
- La baja corriente eléctrica que se genera durante el arranque del equipo, reduce el impacto sobre la red de

alimentación eléctrica, lo cual ofrece mayor seguridad del sistema. La doble protección sobre la corriente eléctrica, el voltaje y la temperatura, proporciona una operación más segura y más confiable.

- La unidad interior está equipada con un controlador alámbrico con pantalla de cristal líquido mostrando nueve funciones del sistema.

Instalación de una Sola Unidad Exterior, con Seis Unidades Interiores



Control alámbrico y control remoto inalámbrico

El control alámbrico con pantalla azul de cristal líquido, de apariencia elegante y moderna, integra nueve funciones dentro de una sola unidad. Con el uso de este control se optimiza la operación y mantenimiento del equipo. El uso del control remoto inalámbrico permite controlar la unidad a distancia.

Pantalla de Funciones

- Enfriamiento/Calefacción/Ventilador/Dehumidificador/Automático
- Reloj ENC/APA
- Temperatura
- Velocidad Ventilador
- Estado del Compresor
- Filtro
- Retroceso Nocturno
- Calefacción
- Desescarche
- Alarma



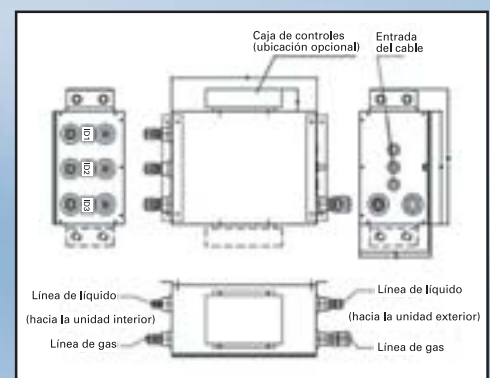
Distribuidor

El distribuidor se emplea en los sistemas formados por una unidad exterior con cinco unidades interiores, y en los sistemas comprendiendo una unidad exterior con seis unidades interiores. En el caso del funcionamiento de seis unidades interiores, se requiere de la instalación de dos unidades distribuidoras, cada una manejando tres unidades interiores con una sola unidad exterior.



Observaciones:

1. El distribuidor no debe instalarse en habitaciones sensibles al ruido como por ejemplo una recámara.
2. La caja de control del distribuidor puede instalarse en lados opuestos, según los elementos de distribución en la instalación.
3. Debe instalarse un tubo de drenaje para el drenado de agua.



Especificaciones Unidad Exterior

Modelo		Una unidad exterior con seis unidades interiores			Una unidad exterior con cinco unidades interiores			
Modelo Unidad Exterior		TWH572BA0EAA	TWH572BA0EAA	TWH572BA0EAA	TWP560BA0EAA	TWP560BA0EAA	TWP563BA0EAA	TWP563BA0EAA
Configuración unidad interior		6*512	509+509+518+3*512	(509+509+518)*2	5*512	509+509+518+512+512	509+518+3*512	509+518+509+509+518
Enfriamiento	Kcal/Hr	15,270	15,270	15,270	14,690	14,690	14,520	14,520
	kBtu/Hr	60.61	60.61	60.61	58.29	58.29	57.61	57.61
Calefacción	Kcal/Hr	16,000	16,000	16,100	15,740	15,740	16,080	16,080
	kBtu/Hr	63.48	63.48	63.48	62.46	62.46	63.82	63.82
Suministro Energía		220V / 1 F / 50/60 Hz			220V / 1 F / 50/60 Hz			
Compresor	Modelo	Hermético, conversión de frecuencia, doble rotor			Hermético, conversión de frecuencia, doble rotor			
	Cantidad	2			2			
Potencia Unidad Exterior	Enfriamiento (kW)	6.68	6.6	6.68	5.97	5.97	6.12	6.12
	Calefacción (kW)	5.85	5.85	5.85	5.75	5.75	5.70	5.70
Corriente	Corriente (A)	38.7	38.7	38.7	33.3	33.3	34.0	34.0
	Corriente arranque (A)	5.0	5.0	5.0	5			
Ventilador (axial)	Cantidad	2			2			
	Caudal (m3/h)	4150			4150			
Refrigerante	Especificado	R22			R22			
	Carga (Kg)	3.7*2			2.6+3.7		2.6+3.7	
Dimensiones Externas	A*A*P (mm)	1285*950*393			285*950*393			
Nivel Ruido	dB (A)	60			60		60	
Peso Operacional	Kg	169			169			

Distribuidor

Dimensiones Externas	A*A*P (mm)	205*420*383
Peso	Kg	11.5

Especificaciones Unidad Interior

Configuración de unidad interior		Grupo A (509+509 o 512+512 o 509+518)				Group B (12+12+12) o (09+09+18)			
Modelo		MWD509VB	MWD509VB	MWD512VB	MWD518VB	MWD509VB	MWD512VB	MWD518VB	MWD509VB
Enfriamiento	Kcal/Hr	2,750	2150 (2750)	3530 (3870)	4730 (5330)	1,880	2,550	3,870	2,750
	kBtu/Hr	10.92	8.53 (10.92)	13.99 (15.36)	18.77 (21.16)	7.47	10.10	15.36	10.92
Calefacción	Kcal/Hr	3,010	2410 (3010)	3870 (4390)	5680 (6110)	1,940	2,670	4,130	3,010
	kBtu/Hr	11.95	9.56 (11.95)	15.36 (17.41)	22.53 (24.23)	7.68	10.58	16.38	11.95
Suministro Energía		220V / 1 F / 50/60 Hz							
Ventilador (triple velocidad, transmisión directa)	Caudal (CMH)	650	650	1000	1400	650	1000	1400	650
	Presión Estática Externa (Pa)	50							
	Potencia Vent(w)	75	75	75	150	75	75	150	75
	Corriente Vent (A)	0.34	0.34	0.34	0.7	0.34	0.34	0.7	0.34
	Calefacción Eléctrica Auxiliar (kW)	1.0	1.0	1.4	1.8	1.0	1.4	1.8	1.0
	Corriente Calefacción Eléctrica Auxiliar (A)	4.6	4.6	6.4	8.2	4.6	6.4	8.2	4.6
	Alto/medio/bajo dB (A)	45/40/32	45/40/32	41.5/36/30	49/44/36	45/40/32	41.5/36/30	49/44/36	45/40/32
Dimensiones Externas	AxAxP (mm)	679x566x265	679x566x265	929x566x265	1064x566x265	679x566x265	929x566x265	1064x566x265	679x566x265
Dimensión Conexión Ducto	AxA (mm)	480 x 122	480 x 122	730 x 122	865 x 122	480 x 122	730 x 122	865 x 122	480 x 122
Peso Neto	kg	20	20	25	27	20	25	27	20
Conexión Tubería	Tubo Aire (pulg)	3/8"	3/8"	1/2"	5/8"	3/8"	1/2"	5/8"	3/8"
	Tubo Líquido (pulg)	1/4"	1/4"	1/4"	3/8"	1/4"	1/4"	3/8"	1/4"
Observaciones:		09+09 datos operación doble	Grupo A datos para operación sencilla o doble			Grupo B datos para operación triple, mientras que Grupo A es datos para operación sencilla o doble			509+509 datos operación doble

Notas:

- Condiciones operación prueba enfriamiento: aire interior: temperatura bulbo seco 27°C; temperatura bulbo húmedo 19°C; aire exterior: temperatura bulbo seco 35°C.
- Condiciones operación prueba calefacción: aire interior: temperatura bulbo seco 20°C; aire exterior: temperatura bulbo seco: 7°C; temperatura bulbo húmedo 6°C
- Estándar de Prueba de Ruido: GB/T 18837-2002.
- Los parámetros arriba indicados son para bomba de calor estándar; los datos de capacidad calefacción no incluyen capacidad calefacción eléctrica.
- Datos fuera de paréntesis son para operación sencilla, mientras que los datos dentro de paréntesis son para operación múltiple.
- Los parámetros indicados son para bomba de calor estándar. Para el caso de unidad ultra esbelta, consultar con distribuidor local. Sugerencia: Para asegurar un buen desempeño de unidades interiores a carga parcial, las unidades con características similares deben estar en un mismo sistema tal como cuartos en donde los acondicionadores de aire no sufren cambios de temperatura frecuentes. Por ejemplo, se recomienda separar los sistemas que alimentan estancias o comedores.

Especificaciones Unidad Exterior

Modelo		Una unidad exterior con cuatro unidades interiores					Una unidad exterior con tres unidades interiores		Una unidad exterior con dos unidades interiores	
Modelo Unidad Exterior		TWO548AA0EAA	TWO551AA0EAA	TWO554AA0EAA	TWO557AA0EAA	TWO560AA0EAA	TWT548BA0EAA	TWT551BA0EAA	TWDS24BA0EAA	TWDS27BA0EAA
Configuración unidad interior		4*512	2*512+509+518	2*509+2*518	2*512+509+524	2*509+518+524	2*512+524	509+518+524	2*512	509+518
Enfriamiento	Kcal/Hr	14100	13630	13760	14060	13890	13070	12900	7050	7050
	kBtu/Hr	55.97	55.29	54.61	55.80	55.12	51.88	51.20	27.99	27.99
Calefacción	Kcal/Hr	15480	15820	16170	15520	15870	15480	15820	8280	8510
	kBtu/Hr	61.43	62.80	64.16	61.60	62.97	61.43	62.80	33.45	33.79
Suministro Energía		220V / 1 F / 50/60 Hz					220V / 1 F / 50/60 Hz		220V / 1 F / 50/60 Hz	
Compresor	Modelo	Hermético, conversión de frecuencia, doble rotor					Hermético, conversión de frecuencia, doble rotor		Hermético, conversión de frecuencia, doble rotor	
	Cantidad	2					2		1	
Potencia Unidad Exterior	Enfriamiento (kW)	5.25	5.40	5.55	5.63	5.78	5.50	5.65	3.05	3.00
	Calefacción (kW)	5.65	5.80	5.55	5.43	5.38	5.50	5.45	3.00	3.00
Corriente	Corriente (A)	28	28.7	29.4	30.8	31.5	28.9	29.7	15.5	15.5
	Corriente arranque (A)	5	5	5	5	5	5		5	
Ventilador (axial)	Cantidad	2					2		1.00	
	Caudal (m³/h)	4,150					4,150		3,100	
Refrigerante	Especificado	R22					R22		R22	
	Carga (Kg)	2.6*2					2.6*2		2.70	
Dimensiones Externas	A*A*P (mm)	1285*950*393					1285*980*393		831*940*362	
Nivel Ruido	dB (A)	50					60		57	
Peso Operacional	Kg	169					169		85	

Especificaciones Unidad Interior

Configuración de unidad interior		Configuración de 4 unidades interiores					Configuración de 3 unidades interiores				Configuración de 2 unidades interiores		
Modelo		MWD509VB	MWD512VB	MWD518VB	MWD509VB	MWD524VB	MWD509VB	MWD512VB	MWD518VB	MWD524VB	MWD509VB	MWD512VB	MWD518VB
Enfriamiento	Kcal/Hr	2150(2750)	3530(3870)	4730(5330)	2020(2750)	5000(6020)	2150(2750)	3530(3870)	4730(5330)	6020	2320(2840)	3530(4040)	4730(5420)
	kBtu/Hr	8.53(10.92)	13.99(15.36)	18.77(21.16)	8.02(10.92)	19.8(23.89)	8.53(10.92)	13.99(15.36)	18.77(21.16)	23.89	9.22(11.26)	13.99(16.04)	18.77(21.50)
Calefacción	Kcal/Hr	2410(3010)	3870(4390)	5680(6110)	2280(3010)	5500(7740)	2410(3010)	3870(4390)	5880(6110)	7740	2840(3180)	4130(4470)	5680(6280)
	kBtu/Hr	9.56(11.95)	15.36(17.41)	22.53(24.23)	9.04(11.95)	21.84(30.72)	9.56(11.95)	15.36(17.41)	22.53(24.23)	30.72	11.26(12.63)	16.38(17.75)	22.53(24.91)
Suministro Energía		220V / 1 F / 50/60 Hz					220V / 1 F / 50/60 Hz				220V / 1 F / 50/60 Hz		
Ventilador (triple velocidad, transmisión directa)	Caudal (CMH)	650	1000	1400	650	1700	650	1000	1400	1700	650	1000	1400
	Presión Estática Externa (Pa)	50					50				50		
	Potencia Vent(w)	75	75	150	75	225	75	75	150	225	75	75	150
	Corriente Vent (A)	0.34	0.34	0.7	0.34	1.1	0.34	0.34	0.7	1.1	0.34	0.34	0.7
	Calefacción Auxiliar (kW)	1.0	1.4	1.8	1.0	2.8	1.0	1.4	1.8	2.8	1.0	1.4	1.8
	Corriente Calefacción Auxiliar (A)	4.6	6.4	8.2	4.6	12.8	4.6	6.4	8.2	12.8	4.6	6.4	8.2
Nivel Ruido	Alto/medio/bajo dB (A)	45/40/32	41.5/36/30	49/44/36	45/40/32	53.5/49/45	45/40/32	41.5/36/30	49/44/36	53.5/49/45	45/40/32	41.5/36/30	49/44/36
Dimensiones Externas	AxAxP (mm)	679/566/265	929/566/265	1064/566/265	679/566/265	1349/566/265	679/566/265	929/566/265	1064/566/265	1349/566/265	679/566/265	929/566/265	1064/566/265
Dimensión Conexión Ducto	AxA (mm)	480x122	730x122	865x122	480x122	1150x122	480x122	730x122	865x122	1150x122	480x122	730x122	865x122
Peso Neto	kg	20	25	27	20	33	20	25	27	33	20	25	27
Conexión Tubería	Tubo Aire (pulg)	3/8"	1/2"	5/8"	3/8"	5/8"	3/8"	1/2"	5/8"	5/8"	3/8"	1/2"	5/8"
	Tubo Líquido (pulg)	1/4"	1/4"	3/8"	1/4"	3/8"	1/4"	1/4"	3/8"	3/8"	1/4"	1/4"	3/8"

Notas:

- Condiciones operación prueba enfriamiento: aire interior: temperatura bulbo seco 27°C, temperatura bulbo húmedo 19°C; aire exterior: temperatura bulbo seco 35°C.
- Condiciones operación prueba calefacción: aire interior: temperatura bulbo seco 20°C; aire exterior: temperatura bulbo seco: 6°C.
- Estándar de Prueba de Ruido: GB/T 18837-2002
- Datos capacidad calefacción no incluyen capacidad calefacción eléctrica.
- Datos fuera de paréntesis son para operación sencilla, mientras que los datos dentro de paréntesis son para operación múltiple.
- Los parámetros indicados son para bomba de calor estándar. Para mayor información, consultar con su distribuidor local.



Trane
A business of American Standard Companies
www.trane.com

Número de Catálogo MWD-SLB001-ES

Fecha Abril 2004

Reemplaza Nuevo

Almacenaje Inland

For more information contact your local Trane office or e-mail us at comfort@trane.com

En virtud de que Trane mantiene una política de continuo mejoramiento de sus productos y de sus datos técnicos, se reserva el derecho de cambiar sus especificaciones y diseños sin previo aviso.